

- 地の位置情報は消失しているが Ulamme への言及がある)。Ulamme の *halšu* (「地区」) における Atakkal の位置については FINCKE 1993, p.10 参照。
- 68) HSS 14 110 および 112。
- 69) GROSZ 1988, pp.141, 256-267. 校合後の新しい翻字は MÜLLER 2002, p.86 参照。
- 70) 翻字と翻訳は GORDON 1935a, pp.117-118 (Text III); CASSIN 1938, pp.83-85 参照。
- 71) 翻字と翻訳は GORDON 1935a, pp.119-120 (Text IV); CASSIN 1938, pp.112-113 参照。
- 72) 翻字と翻訳は GORDON 1935a, p.129 (Text XII); CASSIN 1938, pp.264-265 参照。
- 73) 翻字と翻訳は GORDON 1935a, pp.120-122 (Text V); CASSIN 1938, pp.197-200 参照。
- 74) 翻字と翻訳は GORDON 1935b, p.175 (Text XXXI); CASSIN 1938, p.240; DOSCH 1976, p.17, No. 7 (翻字)。養母は、王宮で発見されたアーカイヴの持ち主である Tulpun-naya (本稿 § 4.1.2) とは同名の別人である可能性が高い。
- 75) 翻字と翻訳は GORDON 1935b, p.182; GROSZ 1988, pp.190-191, 139 参照。校合は WILHELM 1995, p.133 参照。¹Šurkuya と Takuya がどのような関係にあったかは破損のためわからない。C. Gordon は、¹Šurkuya を Takuya の娘、K. Grosz は、Takuya の妻としている。女性は、父親からも、夫からも土地をもらうことができたので (本稿 § 1), どちらの可能性もあり得る。しかしながら、女性は夫との関係よりも父親との関係によって定義されることの方が多く、また、すでに見たように、女性たちは土地を父親から譲り受けた時、より大きな行動の自由を持つように思われる。
- 76) 翻字と翻訳は PARADISE 1972, pp.149-151 参照。
- 77) 翻字と翻訳は GORDON 1935a, pp.124-125 (Text VIII) 参照。
- 78) この現象については、先行研究も含めて、ZACCAGNINI 2001 参照。
- 79) 翻字と翻訳は MAIDMAN 1999, pp.330-336 参照。
- 80) LION 2004.
- 81) 翻字と翻訳は、GORDON 1935a, pp.114-115 (Text I); CASSIN 1938, pp.277-278.
- 82) 翻字と翻訳は、FINCKE 2002, pp.317-318.
- 83) 研究の現状では、性別の統計を出すことは不可能である。
- 84) 特に古バビロニア時代のシッバルにおけるナディートウム (*naditum*) の土地については NAKATA 2016 参照。

参考文献

ABRAHAMI et LION 2012

P. ABRAHAMI et B. LION «L'archive de Tulpun-naya», dans P. Abrahami et B.

ヌジとアラブハの文書（紀元前14世紀）における女性と土地について（渡井・唐橋）

Lion (éd.), *The Nuzi Workshop at the 55th Rencontre Assyriologique Internationale (July 2009, Paris)*, SCCNH 19, Bethesda, pp.3-86.

ASSANTE 1998

J. ASSANTE, «The kar.kid / *harimtu*, Prostitute or Single Woman? A Reconsideration of the Evidence», *UF* 30, pp.5-96.

BEN BARAK 1988

Z. BEN BARAK, «The Legal Status of the Daughter as Heir in Nuzi and Emar», dans M. Heltzer et E. Lipinski (éds.), *Society and Economy in the Eastern Mediterranean (c. 1500-1000 BC)*, OLA 23, Leuven, pp.87-97.

BEN BARAK 2006

Z. BEN BARAK, *Inheritance by Daughters in Israel and the Ancient Near East. A Social, Legal and Ideological Revolution*, Tel Aviv.

BRENEMAN 1971

J. M. BRENEMAN, *Nuzi Marriage Tablets*, Ph.D., Brandeis University.

CASSIN 1938

E. CASSIN, *L'adoption à Nuzi*, Paris.

CASSIN 1994

E. CASSIN, «Être femme à Nuzi. remarques sur l'adoption matrimoniale», dans P. Bonte (dir.), *Epouser au plus proche. Inceste, prohibitions et stratégies matrimoniales autour de la Méditerranée*, Paris, pp.129-147.

CHOW 1973

W. W.-K. CHOW, *Kings and Queens of Nuzi*, Ph.D., Brandeis University.

DOSCH 1976

G. DOSCH, *Die Texte aus Room A 34 des Archivs von Nuzi*, Heidelberg, Magister-Arbeit.

DOSCH 1986

G. DOSCH, «Gesellschaftsformen, die in Nuzi-Texten nachgewiesen werden können», *Mesopotamia* 21, pp.191-207.

FADHIL 1983

A. FADHIL, *Studien zur Topographie und Prosopographie der Provinzstädte des Königreichs Arraphe*, Baghdader Forschungen 6, Mainz.

FINCKE 1993

FINCKE J., *Die Orts- und Gewässernamen der Nuzi-Texte*, RGTC 10, Wiesbaden.

FINCKE 1995

FINCKE J., «Einige Joins von Nuzi-Texten des British Museums», dans D. I. Owen et G. Wilhelm (éd.), *Edith Porada Memorial Volume*, SCCNH 7, Bethesda,

- pp.23-36.
- FINCKE 1996
FINCKE J., «Excavations at Nuzi 10/1, 1-65», dans D. I. Owen et G. Wilhelm (éd.), *Richard F. S. Starr Memorial Volume*, SCCNH 8, Bethesda, pp.379-468.
- FINCKE 1998a
J. FINCKE, «HSS 19, 26 + HSS 19, 34 + EN 9/1, 241 + "Clay Bullae" nos. 623 + 624 + 561», dans D. I. Owen et G. Wilhelm (éd.), *General Studies and Excavations at Nuzi 10/1*, SCCNH 9, Bethesda, pp.203-204.
- FINCKE 1998b
J. FINCKE, «Appendix to EN 10/2. Transliteration of Selected EN 10/2 Texts Joined to Previously Published Texts», dans D. I. Owen et G. Wilhelm (éd.), *General Studies and Excavations at Nuzi 10/1*, SCCNH 9, Bethesda, pp.375-384.
- FINCKE 1999
J. FINCKE, «Nuzi Note 57. HSS 19, 108 Joined to EN 9/1, 139», dans D. I. Owen et G. Wilhelm (éd.), *Nuzi at Seventy-Five*, SCCNH 10, Bethesda, pp.428-429.
- FINCKE 2002
J. FINCKE, «Appendix to EN 10/3 : Transliterations of EN 10/3 Texts Joined to Previously Published Texts», dans D. I. Owen et G. Wilhelm (éd.), *General Studies and Excavations at Nuzi 10/3*, SCCNH 12, Bethesda, pp.305-320.
- FINCKE 2010
J. FINCKE, «Zum Verkauf von Grundbesitz in Nuzi», dans J. Fincke (éd.), *Festschrift für Gernot Wilhelm anlässlich seines 65. Geburtstages am 28. Januar 2010*, Dresde, pp.125-141.
- FINCKE 2012
J. FINCKE, «Adoption of Women at Nuzi», dans P. Abrahams et B. Lion (éd.) *The Nuzi Workshop at the 55th Rencontre Assyriologique Internationale (July 2009, Paris)*, SCCNH 19, Bethesda, pp.119-140.
- GORDON 1935a
C. H. GORDON, «Fifteen Nuzi Tablets relating to Women», *Le Muséon*, pp.113-132.
- GORDON 1935b
C. H. GORDON, «Nuzi Tablets relating to Women», *AnOr* 12, pp.163-184.
- GORDON 1936
C. H. GORDON, «The Status of Women Reflected in the Nuzi Texts», *ZA* 43, pp.146-169.
- GROSZ 1981

ヌジとアラブハの文書（紀元前14世紀）における女性と土地について（渡井・唐橋）

K. GROSZ, «Dowry and Brideprice in Nuzi», dans M. A. Morrison et D. I. Owen (éd.), *Studies on the Civilization and Culture of Nuzi and the Hurrians in Honor of Ernest R. Lacheman*, Winona Lake, pp.161-182.

GROSZ 1983

K. GROSZ, «Bridewealth and Dowry in Nuzi», dans A. Cameron et A. Kuhrt (éd.), *Images of Women in Antiquity*, Londres et Canberra, pp.193-206.

GROSZ 1987

K. GROSZ, «Daughters adopted as sons at Nuzi and Emar», dans J.-M. Durand (éd.), *La femme dans le Proche-Orient antique. XXXIII^e Rencontre Assyriologique Internationale (Paris, 7-10 juillet 1986)*, Paris, pp.81-86.

GROSZ 1988

K. GROSZ, *The Archive of the Wullu Family*, CNIP 5, Copenhague.

GROSZ 1989

K. GROSZ, «Some Aspects of the Position of Women in Nuzi», dans B. Lesko (éd.), *Women's Earliest Records from Ancient Egypt and Western Asia*, Atlanta, pp.167-189.

JOANNÈS et KARAHASHI 2014

F. JOANNÈS et F. KARAHASHI (éd.), *Le rôle économique des femmes en Mésopotamie ancienne (REFEMA)–Women's Role in the Economy in the Ancient Near East, Report: December 31, 2011–Decembre 30, 2014*, Tokyo.

JOANNÈS 2014

F. JOANNÈS, «The Role of Women in the Economy of the Neo-Babylonian Period», dans KARAHASHI, dans JOANNÈS et KARAHASHI 2014, pp.15-32.

JUSTEL 2008

J. J. JUSTEL, *La posición jurídica de la mujer en Siria durante el Bronce Final*, Saragosse.

JUSTEL 2014a

J. J. JUSTEL, «Report 2011-2014», dans JOANNÈS et KARAHASHI 2014, pp.35-38.

JUSTEL 2014b

J. J. JUSTEL, *Mujeres y derecho en el Próximo Oriente antiguo. La presencia de mujeres en los textos jurídicos cuneiformes del secundo y primer milenios a. C.*, Zaragoza.

JUSTEL 2016

J. J. JUSTEL, «Verkaufsadoption (sale-adoption)», *RIA* 14, pp.549-550.

JUSTEL et LION 2013

J. J. JUSTEL et B. LION, «Real Estate Dowries and Counter Dowries in the

- Kingdom of Arraphe», publication en ligne sur <http://refema.hypotheses.org/524>.
 JUSTEL et LION 2014
 J. J. JUSTEL et B. LION, «Real Estate Dowries and Counter Dowries in the Kingdom of Arraphe», dans JOANNÈS et KARAHASHI 2014, pp.39-41.
- KOLINSKI 2001
 R. KOLINSKI, *Mesopotamian dimātu of the Second Millenium BC*, Oxford.
- LACHEMAN 1976
 E. R. LACHEMAN, «Tablets from Arraphe and Nuzi in the Iraq Museum», *Sumer* 32, pp.113-148.
- LACHEMAN et OWEN 1981
 E. R. LACHEMAN et D. I. OWEN, «Texts from Arrapḥa and from Nuzi in the Yale Babylonian Collection», dans M. A. Morrison et D. I. Owen (éd.), *Studies on the Civilization and Culture of Nuzi and the Hurrians in Honor of Ernest R. Lacheman*, Winona Lake, pp.377-432.
- LION 2004
 B. LION, «Les adoptions d'hommes à Nuzi (XIV^e s. av. J.-C.)», *Revue Historique de Droit Français et Etranger* 82, pp.537-576.
- LION 2009
 B. LION, «Sexe et genre (1) : des filles devenant fils dans les contrats de Nuzi et d'Emar», dans F. Briquel-Chatonnet, S. Farès, B. Lion et C. Michel (éd.), *Femmes, cultures et sociétés dans les civilisations méditerranéennes et proche-orientales de l'Antiquité*, Topoi Supplément 10, Lyon, pp.9-25.
- LION 2015
 B. LION, «Les dimensions des maisons dans le royaume d'Arraphe», dans C. Michel (éd.), *De la maison à la ville dans l'Orient ancien: la maison et son mobilier, Cahiers des thèmes transversaux d'ArScAn 2013-2014*, Nanterre, pp.347-354.
- LION et MICHEL 2016
 B. LION et C. MICHEL (éd.), *The Role of Women in Work and Society in the Ancient Near East*, Berlin et Boston.
- MAIDMAN 1976
 M. P. MAIDMAN, *A Socio-Economic Analysis of a Nuzi Family Archive*, Ph.D., Université de Philadelphie.
- MAIDMAN 1987
 M. P. MAIDMAN, «Sauštatar, Son of Parsatatar» et «Iṭḫi-Tešub, son of Kip-Tešub», dans A. K. Grayson, *Assyrian Rulers of the Third and Second Millenia BC (to 1115 BC)*, RIMA I, Toronto, pp.333-335.

ヌジとアラブハの文書（紀元前14世紀）における女性と土地について（渡井・唐橋）

MAIDMAN 1999

M. P. MAIDMAN, «JEN 781-789: The Text Editions», dans D. I. Owen et G. Wilhelm (éd.), *Nuzi at Seventy-Five*, SCCNH 10, Bethesda, pp.329-373.

MAIDMAN 2010

M. P. MAIDMAN, *Nuzi Texts and Their Uses as Historical Evidence*, Writings from the Ancient World 18, Atlanta.

MAYER 1978

W. MAYER, *Nuzi-Studien I. Die Archive des Palastes und die Prosopographie der Berufe*, AOAT 205/1, Neukirchen-Vluyn.

MICHEL 2016

C. MICHEL, «Women and Real Estate in the Old Assyrian Texts», *Orient* 51, pp.83-94.

MORRISON 1987

M. MORRISON, «The Southwest Archives at Nuzi», dans M. A. Morrison et D. I. Owen (éd.), *General Studies and Excavations at Nuzi 9/1*, SCCNH 2, pp.167-201.

MÜLLER 2002

G. G. W. MÜLLER, «Die Bachmannschen Rechtsurkunden aus Arrapha», dans D. I. Owen et G. Wilhelm (éd.), *General Studies and Excavations at Nuzi 10/3*, SCCNH 12, Bethesda, pp.81-89.

NAKATA 2016

I. NAKATA, «*Nadīum*-Women in the Field Lease Cotnratcs from Sippar», *Orient* 51, pp.95-109.

OWEN 1995

D. I. OWEN, «Cumulative Catalogue to Excavations at Nuzi», dans D. I. Owen (éd.), *General Studies and Excavations at Nuzi 9/3*, SCCNH 5, Winona Lake, pp.89-135.

PARADISE 1972

J. S. PARADISE, *Nuzi Inheritance Practices*, Ph.D., University of Pennsylvania.

PARADISE 1980

J. S. PARADISE, «A Daughter and her Father's Property at Nuzi», *JCS* 32, pp.189-207.

PARADISE 1987

J. S. PARADISE, «Daughters as "Sons" at Nuzi», dans M. A. Morrison et D. I. Owen (éd.), *General Studies and Excavations at Nuzi 9/1*, SCCNH 2, Winona Lake, pp.203-213.

PFEIFER 2009

- N. PFEIFER, «Das Eherecht in Nuzi: Einflüsse aus altbabylonischer Zeit», dans G. Wilhelm(éd.), *General Studies and Excavations at Nuzi 11/2*, SCCNH 18, Bethesda, pp.355-420.
- SHAFFER 1964
A. SHAFFER, «*Kitru/kiterru*: New Documentation for a Nuzi Legal Term», dans R. D. Biggs et J. A. Brinkman(éd.) *Studies Presented to A. Leo Oppenheim*, Chicago, pp.181-194.
- SPEISER 1928-1929
SPEISER E. A., «New Kirkuk documents Relating to Family Laws», *AASOR* 10, pp.1-73.
- STEIN 1989
D. STEIN, «A Reappraisal of the "Sauštatar Letter" from Nuzi», *ZA* 79, pp.36-60.
- STEIN 1993
D. STEIN, *Das Archiv des Šilwa-Teššup Heft 8. The Seals Impressions (Text)*, Wiesbaden.
- WESTBROOK, 1993-1997
R. WESTBROOK, «Mitgift», *RIA* 8, pp.273-283.
- WILHELM 1995
G. WILHELM, «Collations of the Wullu Archive in the Louvre», dans D. I. Owen et G. Wilhelm(éd.), *Edith Porada Memorial Volume*, SCCNH 7, Bethesda, pp.129-133.
- WILHELM 2002
G. WILHELM, «An additional Join to HSS 19, 26», dans D. I. Owen et G. Wilhelm(éd.), *General Studies and Excavations at Nuzi 10/3*, SCCNH 12, Bethesda, p.165.
- WILHELM 2005
G. WILHELM, «*fīradi* "auswärtiger Gast", *fīradošhe* "Gästehaus"», dans D. I. Owen et G. Wilhelm(éd.), *General Studies and Excavations at Nuzi 11/1*, SCCNH 15, Bethesda, pp.175-186.
- YAMADA 2014
M. YAMADA, «The Broken Staffs: Disinheritance in Emar in the Light of the Laws of Hammurabi § 169 and the Nuzi Texts», *Orient* 49, pp.171-185.
- ZACCAGNINI 1979
C. ZACCAGNINI, «The Price of the Fields at Nuzi», *JESHO* 22, pp.1-31.
- ZACCAGNINI 1984a
C. ZACCAGNINI, «Transfers of Movable Property in Nuzi Private Transactions», dans A. Archi(éd.), *Circulation of Goods in Non-palatial Context*, Rome, 1984,

ヌジとアラブハの文書（紀元前14世紀）における女性と土地について（渡井・唐橋）

pp.139-160.

ZACCAGNINI 1984b

C. ZACCAGNINI, «Land Tenure and Transfert of Land at Nuzi (XV-XIV Century BC)», dans T. Khalidi(éd.), *Land Tenure and Social Transformation in the Middle East*, Beirut, 1984, pp.79-94.

ZACCAGNINI 2001

C. ZACCAGNINI, «Nuzi», dans R. Westbrook et R. Jastrow (éd.), *Security for Debt in Ancient Near Eastern Law*, Leiden, Boston et Köln, pp.223-236.